

# مدرسة نورث وست لتدريس العلوم في الهواء الطلق

المكان المثالي حيث تسير عملية التعلم في أجواء الطبيعة



# بيان الرسالة

تقدم مدرسة الهواء الطلق نورث وست العلمية برنامج تعليمي عادل وشامل في مكان محدد وذلك للطلاب في جميع أنحاء أوريغون.

إننا ندعم المجتمع من خلال فرص التعليم التحويلي والقيادة، حيث ينخرط الطلاب في الخبرات التعليمية والعملية الممتعة التي تربطهم بأجواء الطبيعة.

# سجل التاريخ

- إننا نمثل أحد البرامج التابعة لمنطقة نورث وست لخدمات التعليم الإقليمية
  - إننا نوفر خدمات التعليم لما يزيد عن 20 مقاطعة تعليمية في المنطقة
- بدأ برنامجنا كمشروع تجريبي مع منطقتي مالتنوما وكلاكاماس لخدمات التعليم
- لقد قمنا بتقديم خبرات مدارس الهواء الطلق للصفين الخامس والسادس وكذلك لقادة الطلاب منذ عام 1969
- مع اختيار إجراءات "99 Measure" عام 2016، أصبح تمويل الولاية متاحًا لمساعدة المدارس على سداد كافة تكاليف ارتياد مدارس الهواء الطلق أو بعضها
  - إذا ما كان الطالب ملتحقًا بمدرسة عامة، فيمكنه ارتياد مدرسة الهواء الطلق مجانًا!



## مواقع تدريس العلوم في الهواء الطلق

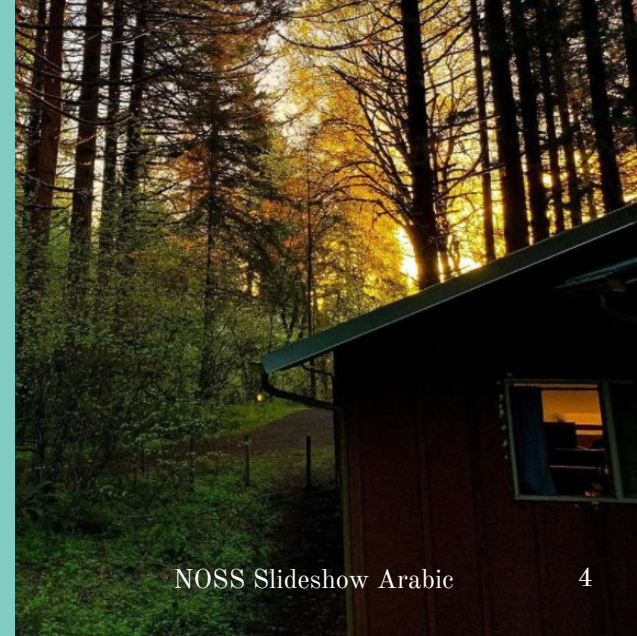
تقام مدارس الهواء الطلق في هذه المواقع الخمس جنوب غرب أوريغون

### مواقع الغابات

- سيدار ريدج "Cedar Ridge" (بالقرب من فيرنونيا "Vernonia")
- تريكل كريك "Trickle Creek" (مركز أوريغون H-4، بالقرب من سالم "Salem")
- أرا وانا "Arrah Wanna" (بالقرب من ويلشس "Welches")

### مواقع الشواطئ

- معسكر ماجرودر "Camp Magruder" (بالقرب من شاطئ روكاواي "Rockaway Beach")
- معسكر ميريويندر "Camp Meriwether" (بالقرب من كلوفرديل "Cloverdale")







# من الذي يقوم بالعاية بالطالب؟



- مشرف الموقع
  - مدير موقع مدرسة الهواء الطلق
- الممرضة
  - يوجد في الموقع بشكل دائم ممرضة مسجلة أو ممرضة مرخصة
- محامي الإنصاف والشمول
  - للتأكد من إتاحة حصول كافة الطلاب على فرصة عادلة للالتحاق بالبرنامج
- المدربون الميدانيون
  - تطوير وتعليم منهج العلوم بما يتوافق مع معايير العلوم للجيل القادم (NGSS)
- فريق عمل البرنامج
  - تطوير وتيسير جوانب التعلم الاجتماعي والانفعالي (SEL) في مدارس الهواء الطلق
- قادة الطلاب (طلاب المدارس الثانوية والجامعات)
  - البقاء في الكبائن مع الطلاب
  - تعليم دروس الدراسة الميدانية لمجموعات صغيرة من الطلاب
- "Clones" بمعنى "المستنسخون" (الكلمة التي تستخدمها مدارس الهواء الطلق للإشارة إلى المعلمين 😊)
  - العمل عن كثب مع فريق العمل وقادة الطلاب، ومشاركتهم في خبراتهم
  - المساعدة في الأنشطة وفي إدارة الطلاب والحفاظ على الانضباط

# تحتل السلامة الأولوية القصوى بالنسبة لنا! اشتراطات فريق العمل وقادة الطلاب:

## فريق العمل

- كافة الموظفين مدربون على الإسعافات الأولية والإنعاش القلبي الرئوي وحقن الإبينفرين (EpiPen)
- تؤخذ البصمة من كافة الموظفين ويجب عليهم اجتياز التدقيق الأمني الفيدرالي
- يشارك الموظفون في تدريب مكثف لفريق العمل مع التركيز على المنهج، واستراتيجيات المشاركة، والتعلم الاجتماعي العاطفي، ومنهج تحسين التعليم البيئي والتدريس والتعلم وتبادل الخبرات (BEETLES)، وإدارة السلوك على نحو إيجابي

## قادة الطلاب

- تطوع لمدة أسبوع للقيام بأدوار قادة الكباشن والمعلمين في الدراسات الميدانية
- يتم الفحص من قبل معلمين ومستشارين المدارس الثانوية
- حضور التدريب التوجيهي في المدارس الثانوية المحلية
- تلقي التدريب ليوم كامل قبل وصول الطلاب

## قائمة التحضيرات

نشجعك على حزم أغراضك في حقيبة سفر أو حقيبة رياضية كبيرة، ولا تحضر معك حقيبة ظهر كبيرة ذات إطار خارجي.

يُرجى العلم أنك للصفين تحتاج إلى شراء أشياء جديدة، إذا لم يكن لديك شيء معين، اتصل بمعلم الطلاب أو بمدرسة الهواء الطلق فقد يكون لدينا بعض المستلزمات التي يمكن للطلاب استعارتها.





# الأشياء التي يجب أن تحضرها

## معك

- معدات مهمة أخرى النوم
  - حقيبة نوم ثقيلة ووسادة
  - بطانية إضافية

## الملابس

- قمصان وبناطيل (2 إلى 4)
- ملابس داخلية وجوارب (3 إلى 6)
- ملابس نوم (بيجاما)
- سترة أو جاكيت للتدفئة

## ملابس واقية من المطر

## مستلزمات المراض

- فرشاة أسنان ومعجون
- مزبل للعرق (لا يسمح بالاسبراي الرشاش أو اسبراي الجسم)

## معدات مهمة أخرى

- زجاجة مياه
- كتائف إضاءة
- حقيبة نهائية صغيرة
- منشفة

## اختياري

- كاميرا
- ساعة (بالعقارب أو رقمية)

# الأغراض التي يجب تركها في المنزل

إذا ما كان الطالب يحتاج إلى هذه الأغراض بشكل أساسي في إطار برنامجه التعليمي الفريد (IEP) أو برنامج 504، يُرجى الاتصال بنا. سنعمل معك!

- هاتف محمول
- ساعة ذكية
- مشغل MP3/iPod
- نظام ألعاب محمول
- نقود
- طعام/حلولى

أحد الأهداف الأساسية لبرنامجنا هو تعزيز استقلالية الطلاب. لذلك فإننا نمنحهم المساحة الآمنة بعيداً عن التكنولوجيا، التي نستخدمها في الحياة اليومية، بحيث ينفصلوا عن حياتهم اليومية ويقومون ببناء مجتمع مع رفاقهم. شبكة استقبال المحمول محدودة في مواقعنا ولا توجد مخارج كهربائية كافية لجميع الطلاب لشحن أجهزتهم الإلكترونية. من الأفضل ترك هذه الأغراض في المنزل.

مدرسة الهواء الطلق ليست مسؤولة عن أي أغراض مفقودة أو مسروقة. يُرجى ترك كافة الأغراض الثمينة في المنزل.

## برنامجنا

على الرغم من كون مدرسة الهواء الطلق تركز على تعلم العلوم التجريبية، فإن برنامجنا يتخطى مهارات العلوم! باستخدام معايير ولاية أوريغون باعتبارها الدليل الإرشادي، نركز على دمج ما يلي من خلال العناصر المختلفة في برنامجنا:

- التعلم الاجتماعي العاطفي
- مهارات بناء الفريق
- مهارات التحدث والاستماع
- التربية البدنية
- الفنون والآداب (الدراما، الموسيقى، الفنون البصرية)

# الوصول إلى مدرسة الهواء الطلق

بعد رحلة تتراوح ما بين ساعة إلى ثلاث  
ساعات، يصل الطلاب إلى موقع مدرسة الهواء  
الطلق



حيث يقبع فريق العمل وقادة الطلاب في انتظار  
الطلاب للترحيب بهم والغناء لهم لدى وصولهم  
إلى المعسكر

## دراسة ميدانية

يدرس الطلاب البيئة الطبيعية والعلوم والرياضيات،  
والحفاظ على الموارد الطبيعية والتي يستشعرون معناها  
الفعلي على يد قادة الطلاب المدربين، وتحت إشراف  
فريق عملنا.

إننا نستخدم منهج تحسين التعليم البيئي والتدريس  
والتعلم وتبادل الخبرات (BEETLES) للحصول  
على مقارنة مبنية على الاستفسارات نحو تعلم العلوم.

يقضى الطلاب حوالي ساعتين ونصف في الدراسة  
الميدانية في الصباح وبعد الظهر.





# مجالات المساهمة

يقدم الجميع المساعدة للتحقق من عمل المعسكر بسهولة ويسر. يساعد الطلاب فريق العمل في أداء بعض المهام في الموقع. بعض الأمثلة:

● فرش المناضد (إعداد المناضد لتناول الطعام)

● مهام المطبخ (مجموعات المطبخ وتنظيف المناضد في

نهاية الوجبة)

● العَلم (رفع العلم أو إنزاله)

● نادي النظافة (تنظيف الحمامات، ومسح وتنظيف

الأسطح)





## وقت الكابينة

يعيش الطلاب في مجموعات تتألف من 8 إلى 14 طالب في الكابينة، تحت إشراف مباشر من قادة الطلاب المدربين. إن العلاقات التي يتم بنائها ما بين مجموعات الكابينة تصبح قوية ولا تُنسى.

الزمن الضائع من مدارس الهواء الطلق يتم قضاؤه داخل الكابينة:

- تكوين الفريق
- العمل معاً
- ممارسة الألعاب
- وقت نوم موحد (فترة التأمل)



# الاستجمام



من المهم قضاء بعض الوقت الممتع خلال اليوم. نحن نقدم الأنشطة الترفيهية (مثل الفسحة) في مدارس الهواء الطلق

يقوم فريق العمل والمستنسخون (المعلمون) بقيادة الأنشطة المختلفة التي يشارك بها الطلاب، على سبيل المثال:

- صائدو السمك
- الاستيلاء على العلم
- فن إعادة التدوير
- بناء بيوت الجنيات



# حفلات السمر

حفلات السمر هي واحدة من أبرز الأنشطة التي يتذكرها الأشخاص من ضمن خبراتهم في مدارس الهواء الطلق.

نشجع الطلاب/الكبائن على الحضور وأداء عروض في حفلات السمر.

يغني فريق العمل الأغاني البسيطة ويحكون القصص الفكاهية

تنتهي حفلات السفر بجزء هادئ لإعداد الطلاب لليلة هادئة مطمئنة.





# استمارة الإذن/ استمارة التاريخ الصحي للطالب



التغيير عن السنوات السابقة:

نطلب من جميع طلاب الصف السادس رد أحد هذه النماذج!

- الطلاب الذين لن يحضروا لا يحتاجون سوى إلى ملء الجزء العلوي من ذلك الاستمارة

استمارة الإذن واستمارة التاريخ الصحي للطالب

الإنجليزية الإسبانية

**Northwest Outdoor Science School**

**Permission and Student Health History Form** (please complete with blue or black ink)  
Confidential, for Teachers, NOSS Nurse and Site Supervisor use only. To be archived and destroyed by NOSS

Student's Name: \_\_\_\_\_ Student's School ID #: \_\_\_\_\_

School: \_\_\_\_\_ Teacher's Name: \_\_\_\_\_

Student is planning to attend  Yes  No (If no, why): \_\_\_\_\_  
(If student is not attending Outdoor School, you do not need to complete the rest of this form)

By signing below, you are giving your student permission to attend Outdoor School, and to receive emergency care when needed. You are also agreeing to arrange pick up / transportation for your student when requested by NOSS. See full explanation in the Caregiver Letter.

\_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Required Signature of Parent or Legal Guardian**

**Photo opt out:** If you do not want your student's image to be used in promotional materials check this box

**CONTACT INFORMATION**

**Primary Contact (Legal Guardian)** Name: \_\_\_\_\_ Relationship: \_\_\_\_\_  
Primary Phone # \_\_\_\_\_ Secondary Phone# \_\_\_\_\_

**Secondary Contact (Legal Guardian)** Name: \_\_\_\_\_ Relationship: \_\_\_\_\_  
Primary Phone # \_\_\_\_\_ Secondary Phone# \_\_\_\_\_

**Emergency contact** (in case neither guardian listed can be reached)  
Phone: \_\_\_\_\_ Relationship: \_\_\_\_\_

Name of Student's Physician: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

**HEALTH & MEDICAL INFORMATION**

Birth Date: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_

Specify any activities that are not allowed, or any prosthetics or other aid that will be sent.

Do you have any concerns about your student's social/emotional needs?  Yes  No If yes, please describe: \_\_\_\_\_

Does your student have an IEP/504?  Yes  No

If yes, what is it for: \_\_\_\_\_

Does your student have asthma?  Yes  No If yes, please send an inhaler with your student to self-carry

Explain frequency/severity/treatment of attacks? \_\_\_\_\_

Known Allergies:  Foods (list) \_\_\_\_\_  Hay Fever  Bee Sting  Latex  
 Drug Allergy (list) \_\_\_\_\_  other (list) \_\_\_\_\_

Clearly describe what type of exposure causes a reaction (air borne/topical/ingestion), the type of reaction possible, and treatment given: \_\_\_\_\_

Is this allergy life threatening?  Yes  No Do they carry an EPI pen?  Yes  No

Special dietary needs (example: vegetarian, vegan, gluten free, Halal, Kosher) etc.: \_\_\_\_\_

**Health Needs (Please check all that apply)**

<input type="checkbox"/> Bowel/ Bladder Condition	<input type="checkbox"/> Seizure Condition
<input type="checkbox"/> Bedwetting	<input type="checkbox"/> Skin Condition
<input type="checkbox"/> Diabetes	<input type="checkbox"/> Sleepwalking
<input type="checkbox"/> Hearing Condition	<input type="checkbox"/> Vision Condition
<input type="checkbox"/> Heart Condition	<input type="checkbox"/> Other Chronic or recent illness or surgical procedures
<input type="checkbox"/> Mobility Issues	(specify): _____
<input type="checkbox"/> Physical Injuries (recent)	

# استمارة الإذن/ استمارة التاريخ الصحي للطالب

في حال عدم رغبتك في أن يستخدم ابنك/ابنتك أدوية معينة، يُرجى كتابتها هنا.

يلزم التوقيع بوضوح مع التمييز. يجوز لك اختيار المربعات بحيث لا يتناول الطفل الأدوية المتاحة بدون وصفة طبية بالكامل في حال عدم رغبتك في قيام الممرضة بإعطاء مثل هذه الأدوية للطالب.

**STUDENT'S NAME:** \_\_\_\_\_

**MEDICATIONS - Student will bring these medications to NOSS.**  
Prescriptions and OTC Medications must come in original container. Vitamins & supplements require a doctor's note because the FDA does not regulate them. Refer to the Caregiver letter for detailed information. NOSS staff will not dispense any medication/vitamins/supplements that do not meet the requirements.

Name of Medication and Dosage	Time of Day	Purpose of Medication & Instructions

To facilitate the NOSS schedule, can medication delivery times be adjusted by up to an hour?  Yes  No

**OVER - THE - COUNTER MEDICATIONS**  
**NOTE:** Brand names listed but their generic equivalent may be substituted. Epinephrine, Albuterol and instant glucose are available in the event of a life-threatening emergency in accordance with the Outdoor School physician's standing orders.

**DO NOT SEND THE FOLLOWING MEDICATIONS AS THEY ARE SUPPLIED ON SITE:**

Non-aspirin pain reliever (Acetaminophen, Ibuprofen)	Throat Lozenges/ Cough Drops (Chloraseptic/Cepacul)	Hydrocortisone Cream 1%
Antacids (Tums/ Gaviscon)	Decongestant (Phenylephrine)	Loperamide (Imodium)
Antihistamine (Benadryl/ Zyrtec)	Cough Syrup (Guaifenesin)	Technu Soap / Calamine Lotion
Antiseptic Cleanser (Libiclen)	Benzocaine (Insect Sting Swabs)	Milk of Magnesia
Antibiotic Ointment (Polysporin)	Gatorade/Pedialyte	Petroleum Jelly (Vaseline)

List any medications you **DO NOT** want your student to take: \_\_\_\_\_

**PERMISSION FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION**  
I hereby give permission for authorized Outdoor School staff to administer prescription, supplement, and/or OTC medication(s) prescribed for the student identified above. I understand that it is my responsibility to provide all medication(s) in the original labeled container. I understand that my student shall be responsible for going to the health supervisor at the specified time(s) for medication. I give permission for authorized Outdoor School staff to administer OTC medications from the list above, as needed. I acknowledge that the administration of medication by Outdoor School personnel is an accommodation to be performed solely upon my request. I release and waive any and all claims, which I now have or may hereafter have against the Northwest Regional USD and their officers and employees arising out of the administration of or failure to administer the medication to the above student or any adverse reaction to such medication.

Please check boxes for exceptions to the above.  
 Only Medications Sent with Student  NO MEDICATION in any form  NO BLOOD or BLOOD PRODUCTS

X \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Required Signature of Parent or Legal Guardian

IF YOUR STUDENT'S MEDICAL CONDITION OR MEDICATIONS CHANGE AFTER COMPLETING THIS FORM, PLEASE SEND A SIGNED NOTE TO THE OUTDOOR SCHOOL OFFICE.



# الأدوية

## الأدوية الموصولة بروشقة طبية

- يُرجى إرسال كمية الأدوية التي يحتاجها الطالب فقط أثناء تواجده في مدرسة الهواء الطلق
- يجب إحضار الدواء في وعاء الوصفة الطبية الأصلية مع الجرعة ومعلومات الاتصال بالطبيب الذي أمر بالدواء

## الأدوية المتاحة بدون وصفة طبية (OTC)

- تقدم مدارس الهواء الطلق الأدوية المتاحة بدون وصفة طبية العادية (انظر الاستمارة الصحية للتعرف على القائمة)
- في حال أن هناك دواء معين من الأدوية المتاحة بدون وصفة طبية وتعتقد أنه فعال على وجه خاص بالنسبة للطفل، فيمكنك أن ترسله إلى مدرسة الهواء الطلق، ولكن يجب أن يكون في عبوته الأصلية مع وضع اسم الطالب على العبوة.

## الفيتامينات/المكملات الغذائية

- يجب أن تكون الأدوية غير الخاضعة لموافقة إدارة الغذاء والدواء الأمريكية مصحوبة بمذكرة من الطبيب لكي يتم إعطاؤها للطفل (مثل علاجات المثلية، والميلاتونين، والفيتامينات المتعددة)

# استمارات الأسرة المحدثة لعام 2023 – المراقبة الدينية/استمارة المتطلبات الأخرى

الفيديو التعريفي للأسرة للتعريف بكيفية ملء  
هذه الاستمارة وكذلك استمارة التاريخ الطبي  
سيكون متاحًا على صفحات أولياء  
الأمر/الأوصياء على موقعنا.

## Religious/ Cultural Observance Form

There are many different religious and cultural observances that may occur during the time your student is at Outdoor School. At Northwest Outdoor Science School, we will make every effort to accommodate your student in these observances. This form will help us understand each family's unique needs. If your student needs accommodations based on a religious or cultural need, please fill out the form below and return to your student's teacher with the Student Permission and Health Form.

Student's Name: \_\_\_\_\_ School: \_\_\_\_\_

Guardian Name: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

Name of Observance (Ramadan, Yom Kippur, Lent, etc.): \_\_\_\_\_

Please describe in as much detail as possible what we can do to accommodate your student. (E.g. needs for prayer, specific instructions for mealtimes, etc.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Other Accommodations

Having as much information as possible about your student will help us best support them while they are at Outdoor School. Please use the space below with any information not included on the Permission and Student Health History Form.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## سياسة الزائرين

- نظراً لاشتراطات الفحص العامة كي تتواجد في الموقع في وقت تواجد الطلاب، لا نسمح لأسر الطلاب بزيارة الطلاب أثناء تواجدهم في مدرسة الهواء الطلق.
  - يُسمح للأسر باصطحاب الطلاب، على أن يظلوا في المكتب مع المشرف على الموقع حتى يتم إخراج الطالب لهم.
- في حالات نادرة معينة يتم الإعداد لها مسبقاً، يمكن للأوصياء اصطحاب بعض الطلاب (عند الاتفاق على هذا الوضع مع المنظمة الوطنية لنجاح الطلاب (NOSS) وفريق العمل بالمدرسة). وفي هذه الحالات، يكون التواصل من بأكبر قدر ممكن من الإشعارات أمرًا أساسياً، حيث أن التدقيق الأمني يستغرق بعض الوقت.

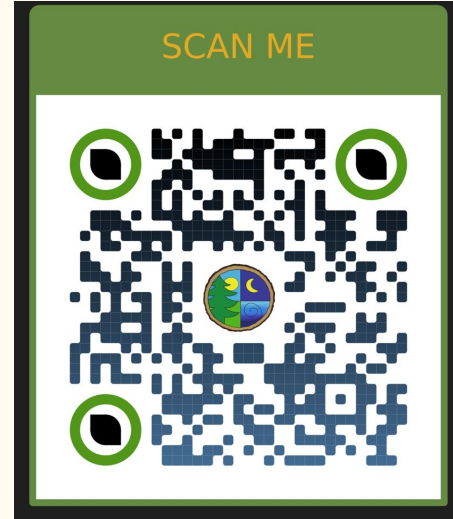
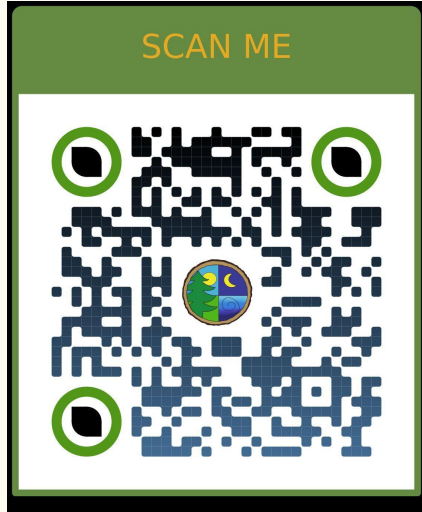
## الإقامة/الشمول

- المرونة أمر أساسي – فنحن نكتب السياسات باعتبارها المرجع الأساسي، ولكن معظم الأمور مفتوحة للمناقشة، وخاصة بالنسبة للطلاب المنضمين إلى برامج التعليم الفردية/برنامج 504 نرحب بالطلاب في فترات النهار
- نؤمن بحق بأن مدارس الهواء الطلق يجب أن تكون متاحة للجميع، ونبذل بكل ما بوسعنا لاستقبال الجميع.



طالب يستخدم مقعد متحرك "Advenchair" في معسكر ميريويندر

# المتطوعين للقيام بدور قادة طلاب المدرسة الثانوية





# أسئلة الخروج

تحدث عن الوقت الذي شعرت فيه بالارتباط بتعلمك، أو أسلوب تعلمك

تحدث عن الوقت الذي شعرت فيه بالارتباط بالطبيعة

تحدث عن الوقت الذي شعرت فيه بالارتباط بمكان معين

تحدث عن الوقت الذي شعرت فيه بالارتباط بمجتمع معين

# هل توجد أسئلة؟

للمزيد من المعلومات تفضل بزيارة موقعنا الإلكتروني

<https://www.nwoutdoorschool.org>

أو أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى ميك هيدينغ "Nick Gonzalez"، وعنوانه:

[NGonzalez@nwresd.k12.or.us](mailto:NGonzalez@nwresd.k12.or.us)